

## INSTRUCCIONES PROGRAMADOR ATR-620 (1 zona chimenea aut.)

---

### INTRODUCCIÓN

El regulador ATR-620 ha sido diseñado para la realización de curvas de cocción controladas.

Se pueden programar y memorizar hasta **15 ciclos (programas) de 20 pasos (segmentos) cada uno**. Cada segmento está definido por tres valores (1º tiempo, 2º temperatura y 3º estado de la chimenea automática). El regulador permite programar el arranque retardado.

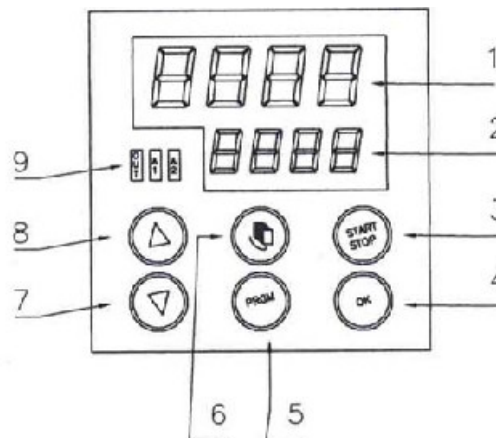
### EJEMPLO RÁPIDO DE PROGRAMACIÓN DE UN CICLO (PROGRAMA)

Pulsar tecla "PRGM" : Seleccionar **nº ciclo** con las teclas de "subida-bajada" (1)  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **tiempo de subida** (03.00) horas.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **ºC de calentamiento** (300) grados.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **estado de la chimenea** (A2of) abierta.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **tiempo de subida** (00.01) horas, para subida rápida.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **ºC de cierre chimenea** (700) grados.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **estado de la chimenea** (A2of) abierta.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **tiempo de subida** (00.01) horas, para subida rápida.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **ºC de cocción** (980) grados.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **estado de la chimenea** (A2on) cerrada.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **tiempo de palié (mantenimiento)** (00.20) horas.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **ºC de palié** (980) grados. Misma temp. que cocción  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **estado de la chimenea** (A2on) cerrada.  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **fin de cocción** (END).  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar estado de **chimenea en fin cocción** (A2of) abierta.  
Pulsar tecla "OK" : Se sale de programación y memoriza el ciclo.

### EJEMPLO RÁPIDO DE ARRANQUE DE UN CICLO (INICIO COCCIÓN)

Pulsar tecla "START/STOP": Seleccionar **nº ciclo** con las teclas de "subida-bajada" (1)  
Pulsar tecla "OK" : Seleccionar **tiempo de puesta en marcha** (00.00) si es inmediato.  
Pulsar tecla "OK" : Se ilumina el led de la tecla. Cocción en marcha.

## DESCRIPCION DEL FRENTE:



- 1 – **Display superior:** Normalmente visualiza la temperatura real del interior del horno.
- 2 – **Display inferior:** Puede visualizar el set-point (valor de la temperatura programada) y paso (step) o ciclo en ejecución.
- 3 – **Tecla “Start/Stop”:** Arranca un ciclo (programa) o detiene aquel en ejecución. En programación actúa como tecla de salida (escape). Incorpora un led que se ilumina cuando el regulador está ejecutando un ciclo
- 4 – **Tecla “OK”:** Confirma el valor o la función seleccionada.
- 5 – **Tecla “PRGM”:** Con el regulador en PARO permite entrar en la selección de los ciclos por modificar.
- 6 – **Tecla de “Función”:** Con el regulador en PARO visualiza la duración del último ciclo ejecutado. Durante un ciclo permite visualizar en modo cíclico el set-point, el cronometro y el número de paso.
- 7 – **Tecla de “Bajada”:** En la programación de los ciclos permite modificar los valores de tiempo y de setpoint.
- 8 – **Tecla de “Subida”:** En la programación de los ciclos permite modificar los valores de tiempo y de setpoint.
- 9 – **Leds - “OUT”:** Se ilumina cuando se activan las resistencias de calefacción.  
“A1”: Se ilumina cuando está activado el relé independiente de seguridad.  
“A2”: Se ilumina cuando se cierra la chimenea automática.

## PROGRAMACION DE LOS DATOS DE UN CICLO (PROGRAMA):

Colocar el regulador en estado de **PARO** (el display 2 muestra "Stop") y seguir los siguientes pasos.

- 1 – Pulsar la tecla “**PRGM**”. El display 2 visualiza “**cic.1**”.
- 2 – Con las teclas “**Subida-Bajada**” se modifica la visualización del display 2. Disminuya o aumente hasta que aparece el ciclo deseado (cic.1 para ciclo nº1 hasta cic.15 para ciclo nº15).
- 3 – Pulsar la tecla “**OK**”. El display 1 visualiza por un momento el paso que se está modificando “**ST-1**” (**ST-2, ST-3, hasta ST-20**) y luego el valor del paso (**tiempo del paso**). El display 2 muestra “**time**” (tiempo). El tiempo está expresado en horas.minutos.
- 4 - Con las teclas “**Subida-Bajada**” se modifica el valor en el display 1.
- 5 – Pulsar la tecla “**OK**”. El display 1 visualiza el valor del paso que se está modificando (**temperatura del paso**) . El display 2 muestra “**set-1**” (set-point). La temperatura está expresada en grados °C. **Nota:** En todos los segmentos la temperatura es nombrada "set-1", no confundir con los segmentos **ST-1, ST-2,....**
- 6 - Con las teclas “**Subida-Bajada**” se modifica el valor en el display 1.
- 7 – Pulsar la tecla “**OK**”. El display 1 visualiza "ST." el estado de la chimenea automática para este paso (**A2on = chimenea cerrada; A2of = chimenea abierta**).
- 8 – Repetir el mismo proceso para todos los pasos (segmentos) del ciclo.

Nota: Cada ciclo tiene como máximo 20 pasos programables. Cada paso puede ser utilizado tanto de subida como bajada o mantenimiento. En el paso de tiempo que se desee introducir "End" con la tecla "Bajada" para dar por finalizado el ciclo, por debajo de 00.01.

9 – Pulsar la tecla "OK". El display 1 visualiza "ST.E" el estado de la chimenea automática una vez finalizada la cocción.

10 – Pulsar la tecla "OK". El regulador retorna al estado de PARO memorizando el ciclo. El display 2 visualiza "Stop".

## ARRANQUE DE UN CICLO

1 – Pulsar la tecla "Start/Stop". El display 2 visualiza la selección del ciclo.

2 – Con las teclas "Subida-Bajada" se modifica la visualización del display 2. Disminuir o aumentar hasta aparecer el ciclo deseado (cic.1 para ciclo nº1 hasta cic.15 para ciclo nº15).

3 – Pulsar la tecla "OK". El display 2 visualiza "Att" y el display 1 muestra el tiempo de espera inicial (**tiempo de puesta en marcha**).

4 – Con las teclas "Subida-Bajada" se modifica el valor del display 1.

5 – Pulsar la tecla "OK". Comienza la espera. Para iniciar la cocción en el acto introducir un valor de cero. Una vez terminado el tiempo de espera en el display 1 se visualiza la temperatura del horno y en el display 2 la temperatura de set-point (programada). Se ilumina el led de la tecla "Start/Stop". Ciclo en funcionamiento.

Al finalizar la cocción el display 2 visualiza "Stop" parpadeando y se apaga el led de la tecla "Start/Stop". Ciclo terminado.

## PARO DE UN CICLO

En el caso de querer parar un programa manualmente y anular la cocción ya iniciada, pulsar la tecla "Start/Stop" durante unos segundos.

## CORTE DE ALIMENTACION

Si en el transcurso de una cocción se produce un corte en la alimentación eléctrica, el programador retoma la cocción una vez reestablecida.

## MENSAJES DE IRREGULARIDADES

"E-01" – Error en programación celda E PROM; Llame al servicio de asistencia técnica.

"E-03" – Datos del ciclo incorrectos; Programe un ciclo nuevo.

"E-04" – Datos de configuración interna incorrectos; Llame al servicio de asistencia técnica.

"E-05" – Termopar abierto o temperatura fuera de los límites; Controle la conexión con las sondas y su integridad. Si el problema persiste, llame al servicio de asistencia técnica.

"E-07" – Datos de recuperación incorrectos; Confirme o inicie un nuevo ciclo.

"E-11" – Avería sensor de temperatura o temperatura ambiente fuera de límites; Llame al servicio de asistencia técnica.